

Polario

《ポラリオ》

I / II / III

取扱説明書



ポラリオをお買い上げいただきありがとうございます。
製品をお使いいただく前に注意深く読み、よく理解してください。
この取扱説明書はいつでも取り出せるところに大切に保管してください。

品名品目	観賞魚用電気ポンプ
材 質	ABS等
原 産 国	台湾
表示者名	販売元
連絡先	株式会社カネヤマ
	〒670-0073 姫路市立中3-3-20
	Tel.079-2975-5420 Fax.079-293-6467
	Eメール: gpf@kane.yama.co.jp http://www.kane.yama.co.jp

※この製品は改良の効、予告なしに仕様デザインを変更することがあります。あらかじめご了承ください。

安全にお使いいただくために

警告・注意などをよく読み、理解してからご使用ください。誤った使い方は人や生体、器具類の火災、感電故障など重大な事故の原因となりますので必ずお守りください。

警告

生体の出し入れ、掃除・点検・移動などで水槽内に手を入れる時は、必ずすべての電源を抜いてください。
(感電の恐れあり)

AC100V以外の電源使用はしないでください。
(感電・発火の恐れあり)

電源プラグやコンセントは濡らしたり、濡れた手で触らないでください。
(感電、発火の恐れあり)

本体を改造して使用しないでください。
(感電、発火の恐れあり)

電源プラグの刃の部分やコンセントの汚れやほこりは定期的に
取り除いてください。
(発火の恐れあり)

本品は水中専用ポンプです。必ず水中にセットしてください。空
気中での空回しはしないでください。
(誤作動、故障の恐れあり)

ペースメーカーおよび医療機器、精密機器、電子機器、腕時計、
携帯電話、クレジットカード、キャッシュカードなどを近づけない
でください。
磁気によるデータ消失や、誤作動の原因となる恐れがあります。

注意

本品は屋内での観賞魚飼育専用が開発されています。屋外や
観賞魚飼育以外では使用しないでください。
(感電、発火の恐れあり)

コードに水が伝わってコンセント部を濡ら
さないようにしてください。コードをたわま
せて水を逃がしてください。
(感電、発火の恐れあり)

コードを傷めないでください。
[曲げすぎない、引っ張らない、重量をかけない、たばねない、加工しないなど]
(感電、発火の恐れあり)

本品を落としたり、ぶつけたりして傷をつけないでください。
(故障、発火の恐れあり)

本品に破損がある場合は使用しないでください。
(漏電、感電、発火の恐れあり)

電源プラグはコンセントにきちんと差し込み、タコ足配線をし
ないでください。
(発火の恐れあり)

本製品はON/OFFの繰り返しを続けるような装置との併用は
しないでください。
(誤作動、故障の恐れあり)

電源プラグを抜くときはコードを引っ張らず、電源プラグを持っ
て抜いてください。
(感電、発火の恐れあり)

注意

本体のコードは使用中に水中で劣化が進み硬化してひび割れ
を起こすことがあります。定期的な点検を行なってください。

小さなお子様には操作させたり、本体にさわったり、いたずらを
させないでください。
(感電、発火、故障の恐れあり)

海水水槽で使用する場合は、電源プラグやコンセント部への塩
ダシに注意してください。いつも点検し、拭き取ってください。
(漏電、感電、発火の恐れあり)

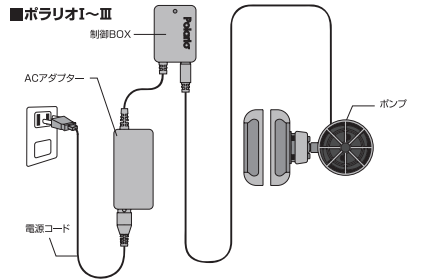
その他ご注意・お願い

- 1日に1回は本体のモーターが正常に作動し、水流があることを確認してください。
(観賞魚が死に至る恐れあり)
- 掃除やお手入れの際にはお湯、アルコール、シンナーなどは使用しないでください。
変質、変色の恐れがあります。洗剤も生体に影響を及ぼすことがありますので使用
しないでください。ぬるま湯に浸した布を固くしぼってご使用ください。
- 他の人に譲り渡す場合は必ずこの取扱説明書も一緒にお渡しく下さい。
- 使用中、異常が発生した場合は直ちに使用を中止し、生体の保全と安全のための適
切な処置を行ってください。
- 使用中、モーター熱により水温が上昇する場合があります。フタをあけるなど、水温
を下げる工夫をしてください。

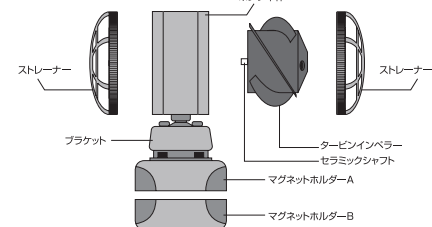
重要

小さな生体や動きの遅い生体、イソギンチャクやクラゲなどは吸い込まれる恐れが
あります。本品を使用する際は、設置場所や吸い込みなど十分にご注意ください。

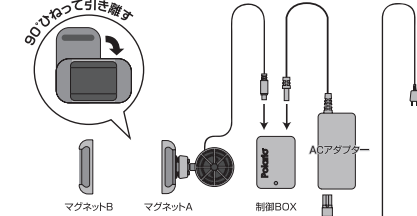
各部の名称



ポンプ、マグネットホルダー部



セットの仕方



■使用方法

1.ポンプの設置

- マグネットホルダーを90°ひねってマグネットホルダーA(水槽側)とB(水槽
外側)を引き離します。マグネットBは他のものに影響のない場所に置いてく
ださい。
- マグネットAを水槽内の通した場所に設置してください。設置場所が平坦で
あること、砂などははさんでいないことを確認してください。
- 水槽の外側から、マグネットBをスライドさせながらマグネットAに重なるま
で近づけてください。(右図の正しい設置例参照)
- ポンプがしっかり設置されていることを確認し、ポンプ本体を動かして水流
の方向を設定してください。

※ポンプ本体の取り付け位置や水流方向にご注意ください。水槽の水位によっては外に水が
こぼれる恐れがあります。

※ポンプ本体の水流方向の設定は、ブラケットの可動域内で行ってください。

※ポンプの電源プラグが水に濡れないようにご注意ください。

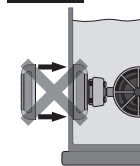
2.制御BOXの接続、設置

ポンプの電源プラグを制御BOXに接続してください。制御BOXは水の
かからない安定した場所に設置してください。

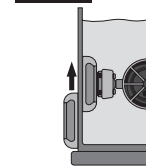
3.ACアダプターの接続、設置

ACアダプターの電源プラグを制御BOXに接続してください。ACアダ
プターは水のかからない安定した場所に設置してください。

禁止事項(例)



正しい設置例



4.電源コードの接続

電源コードをACアダプターのプラグ穴に接続してください。
電源コードの電源プラグをコンセントに接続してください。運転が開始され
ます。

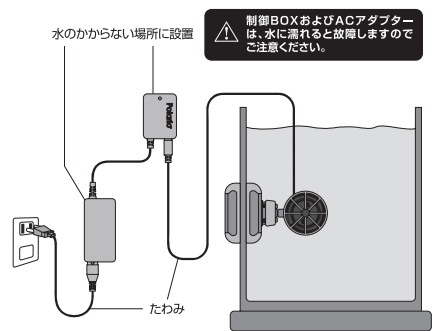
※水流の向き、およびポンプの取り付けに問題がないか確認してください。

※裏面の「本品を設置する際のご注意」もご確認ください。

マグネットホルダーに関するご注意

- マグネットホルダーの磁力は非常に強力です。取り扱い注意!
- マグネットホルダーはおもちゃではありません。子供の手の届かない場所に保管してください。
誤った使用は怪我や水電破壊の原因となります。
- 機種ごとの仕様により厚みの水櫃に使用してください。
- マグネットホルダーは磁力で金属をひきつけます。本品を取り扱う際には必ず周囲に金属がない
か確認してください。
- ペースメーカーやデーターモーター、クレジットカード、医療機器から遠ざけてください。データ損失
や回路故障の原因となります。
- マグネットホルダー同士を直接くっつけないでください。保管の際にはスポンジを間にはさんでく
ださい。
- 取り扱う際は必ず片づつもち、それぞれを30cm以上はなしてください。
- マグネットは接触面で指などをはさまれないよう側面をもってください。
- マグネットホルダーが水櫃壁面に設置する際、傷つけないようゴミや砂のかみこみがないかご注
意ください。
- マグネットホルダーを正面から近づけておかないでください。マグネットホルダーを設置する際
は、水櫃壁面をスライドさせて近づけてください。

使用イメージ



※ポンプの設置場所はマグネットの設置に適しているだけでなく、砂や生体
などの吸い込みの恐れがないかなど十分ご確認ください。

※ポンプは完全に水中に沈めて使用してください。

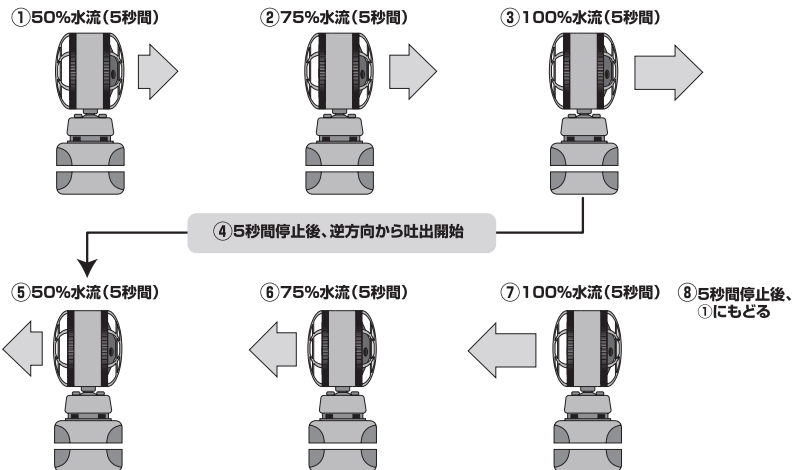
※制御BOXおよびACアダプターは、水に濡れない場所に設置してください。

※万が一水がコードを伝わってしまった場合のために、コード途中にたわみをつ
くり、水が制御BOXやコンセントなどにかからない設置を行ってください。

※換水時など、水槽の水位が減ってポンプが空中に露出する場合は、ポンプが
落下する恐れがありますので、予め確認し、ポンプを一旦取り外した後に換
水を行ってください。

動作について

本品は、制御BOXに内蔵されたプログラムにより、以下の動作をくりかえします。
※100%は各機種仕様の最大流量です。※プログラムの変更はできません。



本品を設置する際のご注意

本品は、二方向に吐出します。水面を波打たせるためなど、片方の吐出面を水面に向けた場合や、水槽の角付近に本品を設置した場合、水流によって水面が大きく盛り上がり、こぼれる恐れがありますのでご注意ください。水槽から水がこぼれないよう吐出方向に注意し、十分な水位を確保してください。吐出面が水面に近いほど、または吐出面が水面より垂直であるほど水面が盛り上がりやすくなりますのでご注意ください。

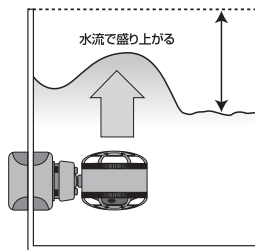
その他のご注意

●イソギンチャクの入っている水槽に設置する場合は、イソギンチャクから十分に距離をとり、イソギンチャクが移動しても吸い込まれない位置をお選びください。●本品を設置している水槽に新しくイソギンチャクを導入する場合は、イソギンチャクが定着するまでは運転を停止することをおすすめします。●小さな生体や動きの遅い魚、イソギンチャクやクラゲなどは吸い込まれる恐れがあります。設置位置は十分にご注意ください。

■例1

片方のポンプ吐出面が水面を向いている場合

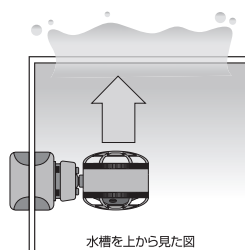
盛り上がった水流が水槽のふちを越えないよう、十分な高さを確保してください。



■例2

ポンプ吐出面が水槽壁面に近い場合

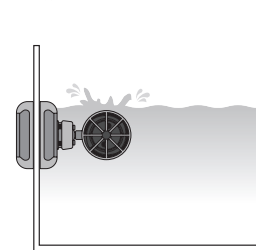
近距離に水槽の壁面がある場合、壁面に当たった水流によって水面が盛り上がり、水がこぼれる恐れがあります。



■例3

ポンプ吐出面が水面に近い場合

水面に極端に近い場合、空気を巻き込むと飛沫による塩ダレの原因になるだけでなく、ポンプが空転するとポンプ停止・故障の原因となります。



仕様

	ボラリオⅠ	ボラリオⅡ	ボラリオⅢ
定格消費電力(W)	7	23	25
最大流出量(L/min)	約66	約116	約166
吐出口径(mm)	50	60	60
適水量目安(L)	35-80	115-190	150-380
ポンプサイズ (奥行×幅×高さmm)	48×50	54×60	54×60
適水槽厚み(mm)	3~8	3~12	3~12

お手入れ・メンテナンス

■メンテナンス

本品の性能を維持、長期持続させるために、定期的にポンプの清掃を行なってください。

- 電源プラグを抜いてください。
- ポンプをブラケットから外してください。(マグネットホルダーの部分を水槽の壁面に固定したままで行える作業ですが、無理に力を加えるとマグネットホルダーが落下する恐れがありますのでご注意ください。)

- ストレーナーを外し、プロペラを取り出してください。タービンインペラーは片側から取り外すことができます。ストレーナーにゴミが付着している場合は取り除き、本体、タービンインペラーを歯ブラシなどで清掃してください。この際、ストレーナーを破損させないようにご注意ください。

- タービンインペラーをポンプ本体に戻し、スムーズに回転するか指で回して確認してください。セラミックシャフトにカルシウムや塩分が固着するとポンプ停止の原因となりますので、十分に確認してください。

※ストレーナー部分は、常にゴミなどが付着していないか確認、除去をおこなってください。
※カルシウムリアクターをご使用の場合は短期間でセラミックシャフトにカルシウム分が付着し、回転不良を起こす恐れがありますので、点検・清掃をよりこまめに行ってください。
※長期使用による磨耗や、カルシウム分の付着など、清掃によって改善できない回転不良の場合は、ポンプセットを交換する必要があります。

Q&A 故障かなと思った時

Q コンセントに接続されているのに制御BOXのランプが点灯しない。

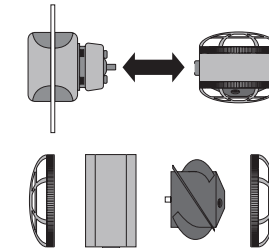
- A ● 制御BOXが故障しています。
処置→制御BOXを交換してください。

Q 水流が低下している、または出ない。

- A ● タービンインペラーが回転不良となっている可能性があります。
処置→メンテナンスの項を参考に、タービンインペラーの点検、清掃を行ってください。
カルシウムの付着などでタービンインペラーがスムーズに回転しない場合は、ポンプセットの交換を行ってください。

交換パーツ

ボラリオIストレーナーセット	税込価格 / 525円(本体価格 / 500円)
ボラリオIIストレーナーセット	税込価格 / 788円(本体価格 / 750円)
ボラリオIIIストレーナーセット	税込価格 / 788円(本体価格 / 750円)
ボラリオIポンプセット (ポンプ本体、ストレーナー、タービンインペラー)	税込価格 / 10,500円(本体価格 / 10,000円)
ボラリオIIポンプセット (ポンプ本体、ストレーナー、タービンインペラー)	税込価格 / 12,600円(本体価格 / 12,000円)
ボラリオIIIポンプセット (ポンプ本体、ストレーナー、タービンインペラー)	税込価格 / 14,700円(本体価格 / 14,000円)
ボラリオI制御BOX	税込価格 / 12,600円(本体価格 / 12,000円)
ボラリオII制御BOX	税込価格 / 14,700円(本体価格 / 14,000円)
ボラリオIII制御BOX	税込価格 / 16,800円(本体価格 / 16,000円)



その他(保護機能について)

運転中にポンプが水中から露出すると、空転保護回路によってポンプが自動停止します。この場合、コンセントから一旦電源プラグを抜き、再度差し込むと復旧します。

※ポンプが空中で運転させたり、タービンインペラーが動かない状態で放置すると、ポンプ本体や制御BOXの故障の原因となりますのでご注意ください。

※上記のように誤った使用による故障の場合、保証対象外となります。



《ポラリオ》

I / II / III

正誤表

取扱説明書内に誤りがありましたので訂正致します。

訂正箇所：仕様欄の適合水量目安 (L)

訂正内容

	(誤)	(正)
ポラリオI	35-80 ⇒	35-100
ポラリオII	115-190 ⇒	100-190
ポラリオIII	変更はありません。⇒	150-380

発売元



鯉魚を科学する

カミハタ

〒670-0073 姫路市御立中3-3-20
Tel.079-297-5420 Fax.079-293-6467

<http://www.kamihata.co.jp>